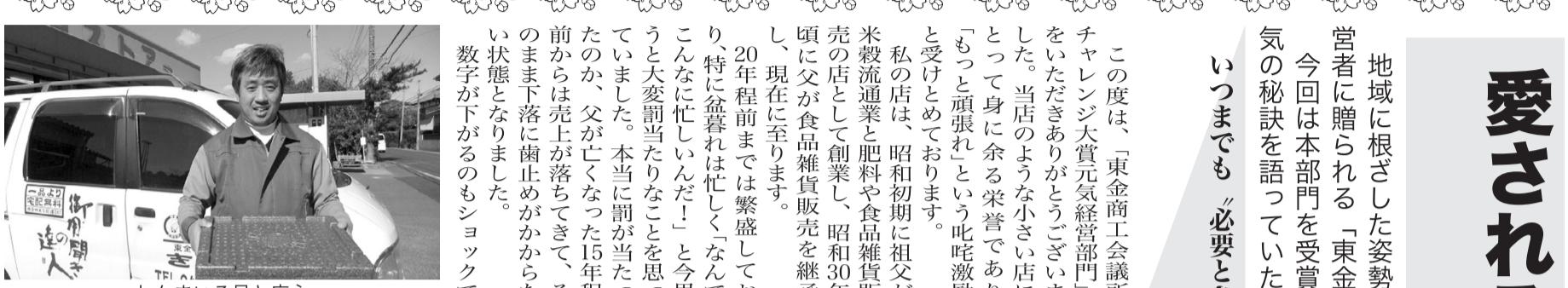


2011年(平成23年) 第348号
(毎月1回・1日発行)

おはじこ

ウイスユー

発行 東金商工会議所広報委員会
発行部数 21,640部
〒283-0068 東金市東岩崎1番地5
TEL0475-52-1101/FAX0475-52-1105
<http://www.togane-cci.or.jp/>
[✉:info@togane-cci.or.jp](mailto:info@togane-cci.or.jp)



地域に根ざした姿勢により、多
くの賞を受賞するなど、業界で
高い評価を得ています。木原公
司は、この度、「東金商工会議所
賞」を受賞することができました。
木原公司は、この賞を受賞するこ
とで、今後も地域社会に貢献す
る企業として、より一層努力して
まいります。

地域に根ざした姿勢により、多くの消費者から支持を得ている企業の経営者に贈られる「東金商工会議所チャレンジ大賞」元気経営部門。今回は本部門を受賞した木原ストアーさんとリトルチャイナ豊さんに元気の秘訣を語つていただきます。

される店”を目指して

この度は、「東金工商会議所
チャレンジ大賞元気経営部門」
をいただきありがとうございました。
した。当店のような小さい店に
とつて身に余る栄誉であり
「もつと頑張れ」という七北田敏助

したが、それ以上に顔を見なくなるお客様が増えてきて「も必要とされない店になつてしまつた…」と感じることが一平成11年ごろでした。

と受けとめております
私の店は、昭和初期に祖父が
米穀流通業と肥料や食品雑貨販
売の店として創業し、昭和30年
頃に父が食品雑貨販売を継承
し、現在に至ります。

「わんまいる」の話を聞き、宝
システムの素晴らしさと、
ちょっと高いけれど国産の食料
を使用したり、作り方にこだ
わった商品を扱っていることを
知り、即、加盟しました。そして
同年6月より「わんまいる」を始

り、特に盆暮れは忙しくなんでもこんなに忙しいんだ！」と今思つうと大変罰当たりなことを思つていました。本当に罰が当たつたのか、父が亡くなつた15年程前からは売上げが落ちてきて、そのまま下落に歯止めがかからなり状態となりました。

めました。今、少しずつお客様も増えてきましたが、数字的には減少傾向止めがかかる程度です。しかし、お客様から「いつもありがとう。おいかつたよ。」などと言われると大変うれしく、「必要とされる店」に近づけることを感じております。



わんまいる号と店主

り、お客様に喜んでもらう結果として社会全体も良くなり、いのすと利益が生まれるというふうとだそうです。この「三方よし」の精神で、元気に商売していくたいと思いますので、これからもよろしくお願ひいたします。

この度は、一東金商工會議所
チャレンジ大賞元気経営部門
門」をいただき誠にありがとうございます。
昭和60年秋に学生3人を含めた、家族7人で出店した「リトルチャイナ豊」は、我が家の家庭料理から始まりました。長男のチーフが年月を重ね、特色のある料理を練り出し、台湾からコックも雇い入れ、本場の台湾料理が提供できるよう工夫してまいりました。現在、豊富な料理メニューはもちろんですが、点心やデザートなども自家製で自慢の味です。

「豊」は開店以来、チラシなどの広告をひとつも出したことがありませんでした。父が『お客様の「豊』に対する口碑（称賛の言葉）が一番の広告」とずっと言い続けてきたからです。お客様の支えのおかげで「豊」は今年9月に創業25周年

A black and white photograph of a two-story wooden building with a balcony and a sign above it.

この店構えが目印です♪

年を迎えることになります
開店当時はカウンター席
テーブル席合わせて31席あり
ませんでした。平成2
に最初の改装をし、奥に4
のお座敷を増やし、宴会を
も承ることができるように
りました。平成11年にはさ
く部屋を2つ増築し、裏に
大駐車場を設置しました。

リトルチャイナ豊

住所:東金市南上宿38-10 TEL:0475(55)2353
営業時間:月~木11:00~深夜1:00ラストオーダー深夜0:30
金・土曜 11:00~深夜2:00ラストオーダー深夜2:00

です。3月11日に発生した「東日本太平洋沖地震」における被災地支援のため、節電に協力し、当面の間深夜の営業を短縮させていただきます。

今後も東金商工会議所の員として、東金市の発展に貢献していくたいと思っておりますので、皆様のご支援ご協力をよろしくお願ひ申し上げます。

在　毎月第3日曜日になると、
その駐車場は読売新聞が主催する朝市の会場として活用され、人々の暖かいふれあいの場にもなっています。さ
に、2年前には30人乗りのバスを用意して、お客様の送迎サービスも始めました。
お客様のご予算とご要望
応じたメニューを中心を
考えさせていただきます。一
ンチタイムは11時～15時で、
ご飯とスープがおかわり自由



朝市では“ふれあい”を大切にしています